



Technische Daten



J9470000

Herth+Buss Fahrzeugteile GmbH & Co. KG
Dieselstraße 2-4 | DE-63150 Heusenstamm

Herth+Buss France SAS
ZA Portes du Vercors, 270 Rue Col de La Chau
FR-26300 Châteauneuf-sur-Isère

Herth+Buss Belgium Sprl
Rue de Fisine 9 | BE-5590 Achêne

Herth+Buss UK Ltd.
Unit 1 Andyfreight Business Pk
Folkes Road, Lye | GB-DY9 8RB Stourbridge

Herth+Buss Iberica
C/A 44 Polígono de Areta
31620 Huarte Navarra | España

Notizen/Notice/Remarques

- Inhalt:
- Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere Sicherungsringe an LKW.
 - Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme eines Nutzfuhrzeugs an LKW.
 - Sicherungsring mit 45-Grad-Winkel, 2 Stück
 - Sicherungsring mit 90-Grad-Winkel, 2 Stück

DE | Bedienhinweis

ELPARTS

- Seegerringzange**
Bedienhinweis
- Circlip Pliers**
Operating Instruction
- Pince pour anneau**
de retenue
Notice d'emploi

EN

FR

Sicherungsring passiert bei jeder Bewegung
■ Bei der Auslegung des Werkzeuges wurde
das Drehmoment und Montieren von Radlägern
Eine neue Art von Seegeringzange, die Ihnen
schaffen und tragen Sie eine Schutzhülle.
Beachten Sie die allgemeine Sicherheitsvor-
schrift und tragen Sie eine Schutzhülle.
Bachinen Sie die allgemeine Sicherheitsvor-
schrift und tragen Sie eine Schutzhülle.
serem Online-Katalog zur Verfügung:
bauhinweise steht Ihnen auch in un-
eine aktuelle Version des Bedien-/Ein-
späteres Nachschlagen
■ Aufbewahren für
■ vor Gebrauch sorgfältig lesen

WICHTIG

Universal-Seegeringzange

Sicherungsringen stark erleichtert.
Eine neue Art von Seegeringzange, die Ihnen
sicher und tragen Sie eine Schutzhülle.
Bachinen Sie die allgemeine Sicherheitsvor-
schrift und tragen Sie eine Schutzhülle.
Beachten Sie die allgemeine Sicherheitsvor-
schrift und tragen Sie eine Schutzhülle.
Eine neue Art von Radlägern und Montieren von Radlägern
das Drehmoment und Montieren von Radlägern
Sicherungsringen leicht gemacht.

werden können.

Bedarf auf einfache Weise ausgetauscht
entworfenes Stirren enthalten, die bei
Insgesamt sind 12 Arten von speziell

verwendet werden.

Klemmwinkel als die üblichen Zangen
kann das Werkzeug sicher, effektiver
Sicherungsring immer richtig. Dadurch
unabhängig von Größe oder Position des
Der Klemmwinkel zwischen den Stirren ist
Sicherungsringen ausgebaut werden kann.

Sicherungsringen ausgebaut werden kann.
reichen Kraft für das Entfernen
von festangend und verrosteten
für eine 3/8"-Ratsche auf, über die aus-

reichen Nutzfuhrzeuge und LKW.
Die Einsatzschraube weist eine Außenähme
auf der einen Seite Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an PKW,

für den Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an LKW.

Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme
eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere
Sicherungsringe an LKW.

reichen Kraft für das Entfernen
von festangend und verrosteten
für eine 3/8"-Ratsche auf, über die aus-

reichen Nutzfuhrzeuge und LKW.
Die Einsatzschraube weist eine Außenähme
auf der einen Seite Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an PKW,

Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme
eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere
Sicherungsringe an LKW.

reichen Kraft für das Entfernen
von festangend und verrosteten
für eine 3/8"-Ratsche auf, über die aus-

reichen Nutzfuhrzeuge und LKW.
Die Einsatzschraube weist eine Außenähme
auf der einen Seite Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an PKW,

Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme
eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere
Sicherungsringe an LKW.

reichen Kraft für das Entfernen
von festangend und verrosteten
für eine 3/8"-Ratsche auf, über die aus-

reichen Nutzfuhrzeuge und LKW.
Die Einsatzschraube weist eine Außenähme
auf der einen Seite Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an PKW,

Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme
eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere
Sicherungsringe an LKW.

reichen Kraft für das Entfernen
von festangend und verrosteten
für eine 3/8"-Ratsche auf, über die aus-

reichen Nutzfuhrzeuge und LKW.
Die Einsatzschraube weist eine Außenähme
auf der einen Seite Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an PKW,

Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme
eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere
Sicherungsringe an LKW.

reichen Kraft für das Entfernen
von festangend und verrosteten
für eine 3/8"-Ratsche auf, über die aus-

reichen Nutzfuhrzeuge und LKW.
Die Einsatzschraube weist eine Außenähme
auf der einen Seite Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an PKW,

Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme
eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere
Sicherungsringe an LKW.

reichen Kraft für das Entfernen
von festangend und verrosteten
für eine 3/8"-Ratsche auf, über die aus-

reichen Nutzfuhrzeuge und LKW.
Die Einsatzschraube weist eine Außenähme
auf der einen Seite Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an PKW,

Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme
eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere
Sicherungsringe an LKW.

reichen Kraft für das Entfernen
von festangend und verrosteten
für eine 3/8"-Ratsche auf, über die aus-

reichen Nutzfuhrzeuge und LKW.
Die Einsatzschraube weist eine Außenähme
auf der einen Seite Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an PKW,

Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme
eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere
Sicherungsringe an LKW.

reichen Kraft für das Entfernen
von festangend und verrosteten
für eine 3/8"-Ratsche auf, über die aus-

reichen Nutzfuhrzeuge und LKW.
Die Einsatzschraube weist eine Außenähme
auf der einen Seite Sicherungsring auf der Achse
oder für andere Sicherungsringe an PKW,

Sicherungsring auf der Achse für die Aufnahme
eines Nutzfuhrzeugs an PKW, oder für andere
Sicherungsringe an LKW.

Circlip Pliers

IMPORTANT

- Read carefully before use
- Keep for later reference
- The latest version of the Operating/ Fitting instructions is also available in our online catalogue:
herthundbuss.com/online catalogue

Observe the general safety regulations and wear safety glasses.

A new type of lock ring tool which makes dismounting and mounting of wheel bearing lock rings very easy.

- The tool is designed to fit the larger lock rings for example the lock ring on the axle shaft or other lock rings on passenger cars, light commercial vehicles and trucks.

FR Notice d'emploi

Universel pince pour anneau de retenue

IMPORTANT

- Lire attentivement avant utilisation
- Conserver pour consultation ultérieure
- Vous trouverez également une version actuelle des consignes d'utilisation / d'installation dans notre catalogue en ligne :
herthundbuss.com/catalogue en ligne

Respectez les consignes générales de sécurité et portez des lunettes de protection.

Un nouveau type d'outil qui facilite énormément le montage et le démontage des circlips de roulement de roue.

- The adjusting screw has a 3/8 " ratchet grip which provides enough power to easily remove stuck and rusted lock rings. The grip angle between the tips will also always be correct no matter the size or position of the lock ring. This makes the tool safer, more effective and easier to use than ordinary pliers.
- It contains a total of 12 kinds of specially designed tips that can easily be switched if needed.

Content:

- Circlip pin 2.5 mm, 2 pcs
- Circlip pin 3 mm, 2 pcs
- Circlip pin 3.5 mm, 2 pcs
- Circlip pin 3.8 mm, 2 pcs
- Circlip pin 2.5 mm, 2 pcs with 45 degree angle
- Circlip pin 3 mm, 2 pcs with 45 degree angle
- Circlip pin 3.5 mm, 2 pcs with 45 degree angle
- Circlip pin 3.8 mm, 2 pcs with 45 degree angle
- Circlip pin 2.5 mm, 2 pcs with 90 degree angle
- Circlip pin 3 mm, 2 pcs with 90 degree angle
- Circlip pin 3.5 mm, 2 pcs with 90 degree angle
- Circlip pin 3.8 mm, 2 pcs with 90 degree angle



Technical data:



Contenu :

- Embout pour circlip 2,5 mm, 2 pcs
- Embout pour circlip 3 mm, 2 pcs
- Embout pour circlip 3,5 mm, 2 pcs
- Embout pour circlip 3,8 mm, 2 pcs
- Embout pour circlip 2,5 mm, 2 pcs à bec coudé 45°
- Embout pour circlip 3 mm, 2 pcs à bec coudé 45°
- Embout pour circlip 3,5 mm, 2 pcs à bec coudé 45°
- Embout pour circlip 3,8 mm, 2 pcs à bec coudé 45°
- Embout pour circlip 2,5 mm, 2 pcs à bec coudé 90°
- Embout pour circlip 3 mm, 2 pcs à bec coudé 90°
- Embout pour circlip 3,5 mm, 2 pcs à bec coudé 90°
- Embout pour circlip 3,8 mm, 2 pcs à bec coudé 90°



Caractéristiques techniques :

